

## **JAMES GREGORY MITCHELL, Ph.D.**

Salve Regina University  
Department of Modern & Classical Languages  
232 McAuley Hall  
Newport, RI 02840  
Tel: (401) 341-3246 Fax: (401) 341-2990  
james.mitchell@salve.edu

---

### **EDUCATION**

**Cornell University**, Ithaca, NY  
M.A. in Romance Linguistics (August 1999)  
Ph.D. in Romance Linguistics (August 2001)  
Major: Romance Linguistics  
Minors: Applied Linguistics, Cognitive Studies  
Thesis: The Acquisition of Relative Pronoun Structures in French as  
a Second Language

**Linguistic Society of America Summer Institute**, Ithaca, NY  
Summer 1997  
Attended six-week summer institute. Took five two-week courses and  
two four-week courses on language acquisition and linguistics.

**Goucher College**, Baltimore, MD  
Bachelor of Arts Degree (May 1996)  
Majors: French and Chemistry, emphasis: biochemistry  
General Honors, Honors in French  
GPA: 3.7

### **EMPLOYMENT**

**Salve Regina University**, Newport, RI (2006-present)  
*Associate Professor of French*  
Teach undergraduate courses in French (FRN 111, 112, 200, 201, 203, 304, 405),  
Italian (ITL 111, 112, 203, 204), and linguistics (FRN/SPA 308, 401, SOA 200).

**Roger Williams University**, Bristol, RI (2007-2011)  
*Adjunct Professor of Modern Languages*  
Taught undergraduate courses in French (FREN 310, 350) and Italian (ITAL  
201, 202, 350).

#### **Abbey Road Programs**

*Program Director*, St. Laurent-du-Var, France (Summer 2008)  
Directed homestay program with 18 students in St. Laurent-du-Var, France.  
Worked closely with two colleagues to plan activities and trips, oversee budget,  
and respond to student difficulties.

*Instructor*, Verona, Italy (Summer 2007)  
Taught Italian to 16 beginning-level high school students in Verona, Italy while  
living with them in a residence. Worked closely with three colleagues to plan  
and lead additional activities with students.

**Kenyon College**, Gambier, OH (2004-2006)

*Visiting Assistant Professor of French and Italian*

Taught undergraduate courses in French (FREN 321, 322), Italian (ITAL 111, 112, 214), and linguistics (MLL 331).

**Florida State University**, Tallahassee, FL (2001-2004)

*Assistant Professor of French and Linguistics*

Taught undergraduate courses in French (FRE 1120, 1121, 2200, 3421) and graduate courses in linguistics, specifically addressing second language acquisition (LIN 5932, FRE 5900) and Romance linguistics (FOL 6735). Involved in the design of a Ph.D. program in applied linguistics.

*French Language Program Director*

Responsible for program design and administration of beginning and intermediate French courses as well as articulation with upper-division courses in French. Met with and coordinated teaching assistants, designed curricula and tests, evaluated and chose texts.

## **PUBLICATIONS**

**Celebrities, Behave! Celebrities' responsibilities as role models.** (2010). In *Pop Culture Universe: Icons, Idols, and Ideas*. ABC-CLIO. <<http://stgpop2.abc-clio.com/>> [invited, peer-reviewed]

**How I Met Your Foreign Boyfriend: What Primetime TV Tells Us About Popular Attitudes Toward L2 English Speakers.** (2010). In Donaher, P (Ed.), *Barbarians at the Gate: Studies in Language Attitudes*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. [invited, peer-reviewed]

**Dolce coninciamento: A Lyric from 13th Century Sicily.** (1999).

In Fudeman, K., A. Lawson, C. Rosen and D. Strolovitch (Eds.), *Romance Linguistics. Cornell Working Papers, Vol. 17*. Ithaca, NY: CLC Publications.

**A Troubadour Lyric: The Power of Love.** (1999). In Fudeman, K., A. Lawson, C. Rosen and D. Strolovitch (Eds.), *Romance Linguistics. Cornell Working Papers, Vol. 17*. Ithaca, NY: CLC Publications.

## **Book Reviews**

Thompson, Chantal P. and Hirsch, Bette G. "Ensuite: Cours intermédiaire de français, 4e édition (Instructor's Edition)." (2009). *The French Review, Vol. 82, No. 4*, pp. 108-09.

Farley, Andrew P. "Structured Input: Grammar Instruction for the Acquisition Oriented Classroom." (2005). *The French Review, Vol. 79, No. 1*, pp. 174-76

## **Translation**

Franconie, Hélène. (2000). "The Names for Maize in the European Dialects." *Food and Foodways, Vol.9, issue 1*.

## **Editing**

Guest Assistant Editor. *Romance Review, Volume XII: The Quest for Meaning Through the Coexistence of Ideologies*. (2003). Chestnut Hill, MA: Boston College, Department of Romance Languages and Literatures.

## PROFESSIONAL PRESENTATIONS

### Conference Presentations

"Let's Learn A New Language, America! Fact and Fiction in Representations of Language Learning and Loss on TV" Presented at the Popular Culture/ American Culture Association National Conference (April 20-April 23, 2011; San Antonio, TX).

"SNL in Spanish? English-Only in Nashville? What American Pop Culture Tells Us About Attitudes toward Spanish." Presented at the Forging Linguistic Identities: Language in the Region, the Nation, and the World Conference (March 17-19, 2011; Towson, MD).

"L2 Italian Student Expectations from Study Time and Classroom Acquisition." Presented at the American Council for Teachers of Foreign Language National Conference (November 18-21, 2010; Boston, MA).

"Second Language Sleuths Solve Mysteries: Decoding Foreign Language Use in Popular Crime and Detective Television." Presented at the Popular Culture/ American Culture Association National Conference (March 31-April 3, 2010; St. Louis, MO).

"Linking learner goals/expectations with out-of-class study time and perceived difficulty in Italian acquisition." Presented at the American Association for Applied Linguistics Annual Conference (March 6-9, 2010; Atlanta, GA).

"From SNL to Nashville: Attitudes toward learning Spanish in American Pop Culture." Presented at The 59<sup>th</sup> Annual Mountain Interstate Foreign Language Conference (October 8-10, 2009; Greenville, SC).

"PSYCH, You Thought This Show Was in English!" Presented at the Popular Culture/ American Culture Association National Conference (April 8-11, 2009; New Orleans, LA).

"Parlez-vous français? : *Ugly Betty's* Daniel does...at least he's trying." Presented at the Far West Popular and American Culture Associations Conference (March 13-15, 2009; Las Vegas, NV).

"*How I Met Your Foreign Boyfriend*: What Primetime TV Tells Us About Popular Attitudes Toward L2 English Speakers." Presented at the Popular Culture/ American Culture Association National Conference (March 19-22, 2008; San Francisco, CA).

"From *Samurai* to *Wind Dragon*: Supertokenism Gets an *Unlimited* Update." Presented at the Far West Popular and American Culture Associations Conference (January 25-27, 2008; Las Vegas, NV).

"*Xiaolin* Monks Master Metaphor: Acquisition of L2 idioms in children's television." Presented at the Popular Culture/ American Culture Association National Conference (April 4-7, 2007; Boston, MA).

"The Noun Phrase Accessibility Hierarchy: Psychological fact or typological fiction in SLA." Presented at the Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (February 15-17, 2003; Washington, D.C.).

"The acquisition of relative pronoun structures in French as a second language." Presented at the American Association for Applied Linguistics Annual Conference (April 6-9, 2002; Salt Lake City, UT).

**Invited Presentations**

"The Importance of Input and Sequencing in Classroom Acquisition of French and Italian." Presented at the 2007 Lusophone Conference and Convívio de Amigos (October 19-20, 2007; Providence, RI).

**At Salve Regina University**

"Videos, Wikis & Websites, Oh My!—Using Technology to Enhance Assessment & Instruction." Presented at the Faculty Academic Use of Technology Presentations. (May 20, 2010; Newport, RI)

"Expanding Understanding, Deepening Application, Evaluating Assessment" Presented at the Center for Teaching and Learning, Davis Fellows Presentations (February 26, 2010; Newport, RI)

"Voice recognition in Modern Languages." Presented with Linda Crawford at the Faculty Academic Use of Technology Presentations. (May 22, 2008; Newport, RI)

**FELLOWSHIPS, HONORS, GRANTS, AND AWARDS**

**Davis Fellow** (Summer 2009)

One of five recipients of a \$5000.00 summer grant awarded by the Center for Teaching and Learning at Salve Regina University for the development and use of new and enhanced technologies in my frequently taught courses.

**Teaching Initiative Grant** (Summer 2005)

Funding awarded by Kenyon College for language maintenance study in Italy and for the collection of authentic cultural materials for use in class.

**Winthrop-King Grant for Assistant Professors of French** (Summer 2003)

Departmental funding awarded by the Winthrop-King Institute at Florida State University to pursue research projects in Summer 2003. Includes funding for a research assistant.

**Winthrop-King Travel Grant** (Spring 2003)

Funding awarded by the Winthrop-King Institute at Florida State University to present a paper at the Georgetown University Round Table on Language and Linguistics (see Professional Presentations).

**First-year Assistant Professor Grant** (Summer 2002)

Competitive summer funding awarded through Florida State University.

**Winthrop-King Travel Grant** (Spring 2002)

Funding awarded by the Winthrop-King Institute at Florida State University to present a paper at the American Association for Applied Linguistics annual conference (see Professional Presentations).

**Foreign Language Area Studies Fellowship** (Summer 1999)

U.S. government funds awarded through Cornell University for language and cultural studies.

**Summer Workshop Scholarship** (Summer 1999)

Awarded full tuition scholarship by Miami University of Ohio to participate in summer workshop.

**Institut d'études françaises d'Avignon Scholarship** (Summer 1998)

Awarded half-tuition scholarship by Bryn Mawr College to participate in summer institute.

**Berkowitz Research Grant** (Summer 1998)

Funds awarded by Cornell University Graduate School to pursue language study and research abroad.

**Sage Graduate Fellowship** (1996-1997)

Cornell University Graduate School.

**Dean Van Meter Fellowship for Graduate Study** (1996)

Awarded by the Fellowship Nominating Committee, Goucher College, to a graduating senior pursuing graduate study.

**Gladys M. Dorsey '26 Award for Modern Languages** (1996)

Awarded by Department of Modern Languages, Goucher College for excellence in foreign language.

**University of Tennessee, Knoxville, TN** (Summer 1995)

*Research Fellow in Chemistry.* Conducted semi-independent research on a series of biochemical compounds. Presented results to fellow scientists at program's end.

**Claasen Scholarship in Chemistry** (1995)

Awarded by Department of Chemistry, Goucher College for excellence in chemistry.

**Dean's List** (Spring 1995, Fall 1995)

Goucher College.

**Dean's Scholar** (1991-1992)

Goucher College.

**Dean's Scholarship** (1991-1993; 1994-1996)

A four-year full tuition scholarship based on academic merit awarded by Goucher College.

**AREAS OF  
COMPETENCE**

Second language acquisition theory  
Language pedagogy  
Applied linguistics  
Romance linguistics  
French  
Italian

**TEACHING  
EXPERIENCE**

**Undergraduate Courses Taught at Salve Regina University (2006-present)**

FRN 111 Elementary French I  
FRN 112 Elementary French II  
FRN 200 Intermediate French  
FRN 201 French Conversation  
FRN 203 French Grammar and Composition  
FRN 304 Advanced Grammar and Composition  
FRN 405 History of the French Language  
FRN/SPA 308 Teaching Foreign Language  
FRN/SPA 401 Introduction to Linguistics  
ITL 111 Elementary Italian I  
ITL 112 Elementary Italian II  
SOA 200 The Social Fabric  
GST 110A New Student Seminar (first semester)  
GST 112A New Student Seminar (second semester)

**Undergraduate Courses Taught at Roger Williams University (2007-present)**

FREN 310 French Grammar and Composition  
FREN 350 Survey of French Theatre  
ITAL 201 Intermediate Italian I  
ITAL 202 Intermediate Italian II  
ITAL 350 Business Italian

**Undergraduate Courses Taught at Kenyon College (2004-2006)**

FREN 321 Advanced Conversation and Composition  
FREN 322 Advanced Conversation and Composition  
ITAL 111 Intensive Introductory Italian I  
ITAL 112 Intensive Introductory Italian II  
ITAL 214 Italian Language and Culture II  
MLL 331 Introduction to Linguistics

**Undergraduate Courses Taught at Florida State University (2001-2004)**

FRE 1120 Elementary French I  
FRE 1121 Elementary French II  
FRE 2200 Intermediate French  
FRE 3421 Grammar and Composition

**Graduate Courses Taught at Florida State University (2001-2004)**

FRE 5900 Introduction to Second Language Acquisition  
FRE 5940 Teaching Practicum

FOL 6735 Romance Linguistics  
LIN 5932 Orders of Acquisition in Second Language Learning

**Teaching Assistant (1999-2000)**

Cornell University, Department of Romance Studies  
Italian 121 (Fall)/ Italian 122 (Spring): First-year Italian.  
Planned, taught, and evaluated three Italian language and culture classes (2 Fall, 1 Spring).

**Teaching Assistant (1998-1999)**

Cornell University, John S. Knight Writing Program  
French Literature 103: The Search for Identity in Post-Colonial Africa.  
Created, planned, and taught this cross-curriculum writing course exploring the early literature of the post-colonial period in Francophone West Africa.

**Teaching Assistant (1997-1998)**

Cornell University, Department of Modern Languages  
French 121 (Fall)/ French 122 (Spring): First-year French.  
Planned, taught, and evaluated three French language and culture classes (1 Fall, 2 Spring).

**PEDAGOGICAL  
TRAINING**

**Graduate Teaching Development Workshop (Spring 1999)**

Cornell University, Office of Instructional Support  
Attended day-long teaching development workshops.  
Topics: The Teaching Portfolio, Classroom Presence.

**Graduate Teaching Development Workshop (Fall 1998)**

Cornell University, Office of Instructional Support  
Attended day-long teaching development workshops.  
Topics: Electronic Classrooms, Facilitating a Discussion

**Writing 700: Teaching Writing (Fall 1998)**

Cornell University, John S. Knight Writing Program  
Attended a six-week course on teaching and evaluating college writing.

**LANG 501: Teaching Second Languages (Fall 1997)**

Cornell University, Department of Modern Languages  
Attended a semester-long class on second-language pedagogy.

**STUDENT  
ADVISING**

**GST 110A: New Student Seminar (Fall 2010)**

**Salve Regina University**

Advised incoming freshman on course selection for Fall 2010. Will teach New Student Seminar in Fall 2010.

**GST110A: New Student Seminar (Fall 2009)**

**Salve Regina University**

Taught New Student Seminar in Fall 2009. Advised 20 students on course selection for Fall 2009 and Spring 2010.

**GST110A/GST112A: New Student Seminar (2007-2008)**

Taught New Student Seminar in Fall 2007 and Spring 2008. Advised 14 students on course selection for Fall 2007, 13 students for Spring 2008, and Fall 2008. Continued advising some students through course selection for Spring 2008 and Fall 2009.

**Co-Director, Senior Honors Thesis (2005-2006)**

**Kenyon College, Department of Modern Languages and Literatures**

Sabina Vakser, "The effects of early second language acquisition on motivation, attitudes, and future integration of non-native languages into personal and professional realms"

**Freshman Advisor (2005-2006)**

**Kenyon College**

Advised five students during their freshman year, included regular meetings with students as well as course selection for Spring 2006 and Fall 2007 in some cases.

**Director, Senior Honors Thesis (2003-2005)**

**Florida State University, Department of Modern Languages and Linguistics**

Joel Sanchez, "Constructed Languages and the Creation of Xabari"

**Director, Master's Thesis (2003-2004)**

**Florida State University, Department of Modern Languages and Linguistics**

Virginie Dasse, "The Effects of Different Types of Focus-on-Form Instruction: The Case of Auxiliary Selection in L2 French Acquisition"

**STUDY  
ABROAD**

**Summer Workshop (Summer 1999)**

Urbino, Italy

Eight-week program administered by Miami University of Ohio. Ameliorated Italian language skills while living with an Italian family. Took courses on Italian language and culture.

**Institut d'études françaises d'Avignon (Summer 1998)**

Avignon, France

Six-week program administered by Bryn Mawr College. Polished French language and translation skills, studied medieval French literature.

**L'Université Paul Valéry (1993-1994)**

Montpellier, France

Full-year program administered by The College of William & Mary. Studied French literary and business translation, Portuguese, and Romanian.



**AFS Foreign Exchange Student** (Summer, 1989)

Lisbon, Portugal

First experience living abroad. Participated in a six-week homestay program.

**LANGUAGE SKILLS**

Native speaker of English.

Fluent in French.

Fluent in Italian.

Proficient in Spanish.

Knowledge of Portuguese, Romanian.

**PROFESSIONAL AFFILIATIONS**

Modern Language Association

Linguistic Society of America

American Association for Applied Linguistics

National Italian American Foundation

American Association of Teachers of French

American Association of Teachers of Italian

Pop Culture Association

Rhode Island Foreign Language Association

American Association of Teachers of French, Rhode Island

Rhode Island Teachers of Italian

American Council on the Teaching of Foreign Languages

**PROFESSIONAL SERVICE**

**AP French Reader.** (2007, 2009, 2010, 2011)

Read and scored the essay portion of the Advanced Placement French exam taken by high school students for college credit.

**Panel Chair.** "Italian Grammar and Pedagogy." American Council for Teachers of Foreign Language National Conference (November 18-21, 2010; Boston, MA).

**Panel Chair.** Language Attitudes and Popular Linguistics II: Border Crossings. Popular Culture/American Culture Association National Conference (March 31-April 3, 2010; St. Louis, MO).

**Panel Chair.** Language Attitudes and Popular Linguistics II: Border Crossings. Popular Culture/American Culture Association National Conference (April 8-11, 2009; New Orleans, LA).

**Panel Chair.** Language Attitudes and Popular Linguistics IV: Language Attitudes and Popular Media II. Popular Culture/American Culture Association National Conference (March 19-22, 2008; San Francisco, CA).

**Acknowledged Reviewer.** Véronique Anover and Theresa A. Antes. (2008). *À Vous!* Boston, MA: Houghton-Mifflin.

**Reviewer.** Larbi Oukada, Didier Bertrand, and Janet L. Solberg. (2005). *Controverses.* Boston, MA: Heinle.

**Salve Regina University**

**Executive Committee of the Faculty Assembly** (2008-2014)  
*Chair* (2011-2012); *Vice Chair* (2009-2011)

**Coordinating Committee for Proposed Academic Changes (2009-2011)**  
*Chair (2009-2011)*

**Elections Committee (2010-2013)**  
*Co-Chair (2010-2011)*

**French Film Festival Committee (2006-present)**

**Faculty Manual Commission (2009-present)**

**NEASC Committee on Governance (Standard 3) (2009-2010)**

**Davis Fellows Selection Committee for Summer 2010 (Spring 2010)**

**Mission Committee (2008-present)**

***Ad Hoc* Protocol Revision Committee (2008-2009)**  
*Co-chair*

**International and Multicultural Committee (2007-2009)**

**Search Committee, Tenure-Track Position in Spanish (2006-2007)**  
**Department of Modern & Classical Languages**

**Kenyon  
College**

**Kenyon Intensive Language Method (KILM) Taskforce (2004-2006)**  
**Department of Modern Languages and Literatures**

Served on this departmental taskforce aimed at improving methods used in the KILM approach to language teaching, which employs advanced students as assistant teachers who meet with beginning and intermediate students for several hours of supplemental instruction per week.

**Off-Campus Study Committee (2005-2006)**  
Served two cycles on the college committee responsible for vetting students for study abroad the following year.

**Search Committee, Visiting Position in French (2005-2006)**  
**Department of Modern Languages and Literatures**

**Search Committee, Tenure-Track Position in German (2005-2006)**  
**Department of Modern Languages and Literatures**

**Search Committee, Visiting Position in Spanish (2005-2006)**  
**Department of Modern Languages and Literatures**

**Search Committee, Visiting Position in Italian (2005-2006)**  
**Department of Modern Languages and Literatures**

**Search Committee, Visiting Position in Spanish (2004-2005)**  
**Department of Modern Languages and Literatures**

Florida State  
University

**Search Committee, Visiting Position in Italian (2004-2005)**  
**Department of Modern Languages and Literatures**  
Attended MLA meeting, participated in candidate interviews.

**Coordinator, Linguistics Division (2003-2004)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics**

**International Programs Committee (2001-2004)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics**

**Language and Applied Linguistics Committee (2001-2004)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics**

**Search Committee, Position for Spanish Language Coordinator (2003-2004)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics, Spanish Division**  
Participated in candidate interviews via telephone and on-campus interviews.

**Search Committee, Position in Spanish Formal Linguistics (2003-2004)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics, Spanish Division**  
Participated in candidate interviews via telephone and on-campus interviews.

**Search Committee, Position in French Caribbean Studies (2002-2003)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics, French Division**  
Attended MLA meeting, participated in candidate interviews.

**Search Committee, Position in Spanish Second Language Acquisition or Formal Linguistics (2002-2003)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics, Spanish and Portuguese Division**  
Attended MLA meeting, participated in candidate interviews. Planned and hosted one candidate's campus visit.

**Arranged campus talk by Sergeant First Class Thomas M. Courchene to discuss his role and experiences as an army linguist. (Spring 2003)**

**Search Committee, Position in Spanish Second Language Acquisition (2001-2002)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics, Spanish and Portuguese Division**

**Redesigned Ph.D. programs in French and Spanish with focus on linguistics (with colleague Shonna Trinch) (Spring 2002)**  
**Department of Modern Languages and Linguistics**  
These changes proposed Ph.D. tracks in Second Language Acquisition and Sociolinguistics/Pragmatics and were approved by both the French and Spanish and Portuguese Divisions.

**Cornell  
University**

**Cornell Linguistics Circle (1996-2001)**

*Co-president (1999-2000)*

Elected by graduate student members. Responsible, with co-president, for planning social activities, requesting university monies, and managing finances.

*Cornell Linguistics Circle Speaker Series Committee (1997-2000)*

Volunteer member of three-person committee in charge of the process of selecting and inviting scholars in the field to speak at Cornell and organizing those visits.

**Romance Studies Graduate Association (1996-2001)**

*Co-chair (1998-1999)*

Elected by graduate student members. Responsible, with co-chair, for planning social events, requesting university monies, and managing finances, including planning a budget. Organized year-end roundtable with three invited guests to discuss job opportunities and professional obligations of recent Ph.D.'s.

**ACTIVITIES**

**South Kingstown Tennis League**

*Singles (Spring, Summer, Fall 2010-2011)*

*Doubles (Summer 2010)*

**Volleyball Rhode Island League (2008-present)**

**Ocean State Pride Volleyball League (2006-2009)**

**Theatre in Ithaca (1997-2001)**

*Center for Theatre Arts, Cornell University*

Acted in productions of "Twelfth Night" and "A View From The Bridge" mounted by university theatre program.

*Gateway Theatre*

Acted in several productions presented by this student theatre group. Directed a production of "At This Evening's Performance" by Nagle Jackson.

*Brand X Theatre*

Acted in several musical theatre productions by this student theatre group.

*Firehouse Theater*

Acted in productions of "Spoon River Anthology" and "Dealer's Choice" mounted by this community theatre group.

**Varsity Cross Country (1991-1992; 1994-1996)**

Goucher College

Captain (1992, 1994, 1995), Representative to Student-Athletic Advisory Council, Student-Athlete Mentor.

**Open Circle Theatre** (1991-1992; 1994-1996)

Goucher College

Acted in various productions throughout college career.

**Red Hot Blue** (1992-1993; 1994-1996)

Goucher College

In 1996, as acting leader of this *a cappella* singing group, restructured group and auditioned new singers for membership.

**Varsity Tennis** (1992; 1995)

Goucher College

Played third doubles on varsity team.